

Verband Schweizerischer Einwohnerdienste (VSED)
Association suisse des services des habitants (ASSH)
Associazione svizzera dei servizi agli abitanti (ASSA)
Associazion svizra dals servetschs als abitants (ASSA)

RAPPORTO ANNUALE 2024



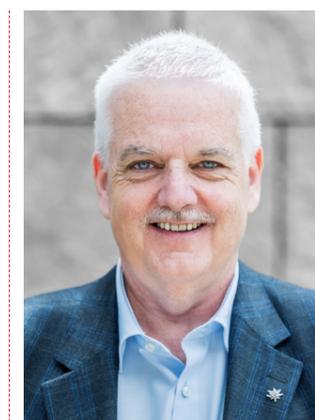
EDITORIALE

Cari membri dell'Associazione

Alla 75^a Assemblea generale di Pratteln, avete espresso la vostra fiducia nei nuovi copresidenti Alexander Ott e Luis Gomez. Abbiamo accolto questa elezione con gioia ma anche con umiltà. Carmela Schürmann ha lavorato con successo, quale Presidente, per molti anni e ci lascia un'associazione ben organizzata. Cogliamo l'occasione per ringraziarti ancora una volta, cara Carmela, per il tuo instancabile lavoro a favore dell'ASSA!

La costante crescita del numero di soci e la percezione di una nostra maggiore forza, quale associazione professionale a livello svizzero, da parte delle varie autorità federali, dai media e dalle associazioni partner ci hanno portato, come associazione di milizia, a implementare definitivamente un segretariato professionale per il supporto amministrativo. Siamo convinti di aver preso la decisione giusta. La legittimazione finanziaria è già stata confermata dall'ampia maggioranza a favore dell'aumento della quota associativa, in occasione della 74^a Assemblea generale di Arosa del 2023.

Il lavoro e le responsabilità all'interno del Comitato sono stati discussi e definiti in diverse riunioni nel 2024 e finalizzati all'inizio dell'anno. Tutti i membri del Comitato hanno un proprio dipartimento. Le responsabilità sono definite, i compiti sono assegnati e i rispettivi sostituti sono chiaramente delineati.



Alexander Ott



Luis Gomez

I servizi controllo abitanti, in Svizzera, svolgono un ruolo centrale nell'attuazione della politica migratoria. Ciò include il controllo dei documenti di viaggio dei cittadini stranieri. Recentemente sono apparsi sui media diversi articoli di documenti falsificati. In questo contesto, la Segreteria di Stato per la migrazione (SEM) si è rivolta all'ASSA incaricandola di condurre un'indagine tra i suoi soci. Attualmente, oltre il 60% dei soci, ha partecipato a questo sondaggio. I risultati verranno pubblicati nei prossimi mesi.

Con la «tavola rotonda» sull'integrità delle raccolte di firme, l'ASSA è attivamente coinvolta in un altro tema di interesse nazionale. L'ASSA è rappresentato in questo comitato dalla vicepresidente Theres Fuchs. I servizi controllo abitanti

svolgono un ruolo importante nel lavoro quotidiano di controllo delle firme, basate sul catalogo elettorale e dati dei cittadini residenti. Le anomalie vengono riconosciute rapidamente, soprattutto al nostro livello. L'ASSA spera quindi di dare un contributo importante alla lotta contro gli abusi e le frodi nella raccolta delle firme.

Il Copresidio ASSA

Alexander Ott e Luis Gomez



75^a ASSEMBLEA GENERALE A PRATTELN



L'Assemblea generale del 2024 si è tenuta a Pratteln (Canton Basilea Campagna), nelle immediate vicinanze della città di Basilea. A seguito della ricezione al Comitato della cancellazione della sede precedentemente prevista appena un anno prima, è stato necessario trovare rapidamente un nuovo luogo. Non si trattava di un compito facile, poiché necessitiamo di un numero sufficiente di camere d'albergo e un'infrastruttura adeguata alla riunione, requisiti essenziali per un'organizzazione di successo.

I membri di Comitato Theres Fuchs e Dieter Hofbauer hanno quindi trovato quello che cercavano nella Svizzera nord-occidentale. A Pratteln, il palazzetto dell'arte e dello sport e un hotel nelle vicinanze, erano ancora disponibili. Il banchetto si è tenuto nella sala rotonda del Pantheon a Muttenz, circondato da auto d'epoca.

Oltre ai nostri soci onorari Erika Bucher Huwyler, Walter Huwyler e Stephan Wenger, ai numerosi ospiti dell'amministrazione federale e alle associazioni partner, abbiamo contato 112 soci provenienti da tutta la Svizzera. Stephan Burgunder, Sindaco di Pratteln, ci ha dato un caloroso benvenuto e ha presentato il Comune con un breve filmato. Pratteln è nota a molti per essere stata la sede della Festa Federale di lotta del 2022.

La 75^a Assemblea generale dell'ASSA è stata caratterizzata, tra l'altro, dall'addio a Carmela Schürmann, membro di lunga data del Comitato (11 anni) e Presidente

dell'associazione (9 anni). Si è battuta instancabilmente per le preoccupazioni dei servizi controllo abitanti a vari livelli, fino al Parlamento federale.

Per la prima volta nella storia dell'associazione, è stata eletta una copresidenza per succedere alla presidenza con Luis Gomez (Langenthal) e Alexander Ott (Città di Berna), entrambi già membri del Comitato. L'assemblea ha eletto Tobias Fischer (Liestal) quale nuovo membro del Comitato in modo da occupare il posto vacante.

Franz Behrens, ex presidente dell'ASSA, e noto a molti per essere stato un abile animatore dei corsi di perfezionamento, è stato insignito della carica di socio onorario, dopo un appropriato discorso da parte di Oliver Ehrat, con un grande applauso. Poiché non ha potuto partecipare alla riunione, il certificato gli è stato consegnato durante il seminario di St. Moritz.

Nel pomeriggio si sono tenute presentazioni su argomenti interessanti:

- **I servizi controllo abitanti sulla strada del mondo del lavoro 5.0**

Alexander Ott, co-responsabile dell'Ispettorato di polizia e capo della polizia degli stranieri, Città di Berna

- **Verifica degli atti di stato civile presso le rappresentanze svizzere all'estero**

Phonesili Phengrasamy, Specialista in stato civile e cittadinanza, Direzione consolare del DFAE / Michele Malizia, Responsabile delle relazioni con la Svizzera all'estero, DFAE

- **Informazioni attuali sul rinnovo di SIMIC**

Xaver Mäder, Co-Programma Manager Renewal SIMIC (ERZ), Segreteria di Stato della Migrazione SEM

- **Notizie da Fedpol su NAVIG e documenti d'identità svizzeri**

Philipp Bättig, collaboratore di ricerca, Fedpol, Ufficio federale di polizia, Berna

Venerdì mattina sono state organizzate visite guidate allo Zoo di Basilea, alla città medesima e alle saline di Schweizerhalle.

A Pratteln, il pranzo è stato consumato presso le saline svizzere nel centro di Salzbergen.



STRATEGIA ASSA

La strategia futura dell'ASSA è in continua evoluzione. Gli interessi dei soci sono in primo piano. Per avere un quadro completo, i membri di Comitato stanno lavorando sui seguenti 10 punti:

1.

Definizione chiara degli obiettivi – Obiettivi misurabili e definizione delle priorità

2.

Partecipazione delle parti interessate
(integrazione dei soci e cooperazione con le organizzazioni partner)

3.

Gestione delle risorse
(risorse finanziarie, risorse umane e gestione del tempo)

4.

Trasparenza e comunicazione
(comunicazione interna ed esterna)

5.

Resilienza e adattabilità
(reazione ai cambiamenti e alle influenze esogene, meccanismi di feedback)

6.

Orientamento ai valori
(rispetto dei valori dell'associazione e considerazione degli aspetti ecologici, economici e sociali)

7.

Gestione del rischio
(valutazione del rischio e misure di prevenzione)

8.

Qualificazione e perfezionamento
(formazione dei collaboratori e dei soci a sostegno della strategia, scambio e collegamento in rete ai fini del trasferimento delle conoscenze)

9.

Volontà all'innovazione
(uso della tecnologia e idee per progetti pilota, nonché promozione della cultura dell'innovazione)

10.

Camere di risonanza
(concetto di interazione e rafforzamento degli elementi di un sistema)

I lavori su questi punti sono iniziati nel 2024 e proseguiranno nel 2025.

NUOVO SEGRETARIATO



Il Comitato ASSA 2024 con la nuova responsabile del segretariato Karin Gautier (all'estrema sinistra).

Nel 2022 e nel 2023 il comitato si è occupato intensamente della progettazione di un bando di concorso e dell'introduzione di un segretariato professionale. L'obiettivo principale era quello di alleggerire il carico di lavoro amministrativo del Comitato medesimo.

Nel febbraio 2024, Federas Beratung AG, che gestisce il segretariato anche per altre associazioni professionali svizzere, ha assunto questo compito. Con Karin Gautier, che è già stata presentata all'assemblea generale del 2024, abbiamo al

nostro fianco una responsabile esperta e prudente. È supportata dai dipendenti della segreteria e della contabilità.

Alcuni membri del Comitato sono stati fortemente coinvolti in questo cambiamento. È stato necessario ridefinire i processi e le responsabilità. La gestione degli schedari dei soci e della contabilità, il trasferimento del software e l'assunzione amministrativa della formazione continua sono stati implementati passo dopo passo. Ciò ha richiesto, tra l'altro, un ampio trasferimento di conoscenze e l'introduzione di un nuovo piano contabile. Maria Lenz è stata un grande sostegno per Theres Fuchs, membra del Comitato e responsabile del dipartimento delle finanze e dei soci.

Il nuovo segretariato si occupa, per il Comitato, della stesura dei verbali, della gestione delle questioni in sospeso, della corrispondenza e dell'amministrazione della formazione continua. Dopo un anno di intensa collaborazione, molti processi, compiti e responsabilità sono stati chiariti. La collaborazione è molto valida e professionale. Il desiderato sgravio al Comitato, dal punto di vista amministrativo, è evidente e si sta sviluppando positivamente.

CIFRE CHIAVE al 31.12.2024*

Numero dei soci

Soci attivi

946

Soci passivi

24

Soci onorari

4

Variazione dei soci attivi

+8

dal 14.03.2024

Riunioni e rappresentazioni

Riunioni del Comitato di un giorno

6

Riunioni del Comitato di due giorni

1

Rappresentanza in commissioni e gruppi di lavoro

100

Il numero di soci è nuovamente (leggermente) aumentato a 946 soci attivi. Secondo lo statuto sono considerati soci attivi le persone che lavorano attivamente nei servizi di controllo abitanti. I soci passivi sono persone che hanno lavorato nei servizi controllo abitanti. Finora, nell'elenco dei soci, i membri passivi ed i pensionati erano gestiti separatamente. In realtà, anche i pensionati sono soci passivi, motivo per cui ora sono inclusi anche in questa categoria di soci.

La gestione dei dati dei soci è stata trasferita al segretariato nel 2024. Da allora le iscrizioni, le cancellazioni e le domande di adesione vengono elaborate da quest'ultimo. Il segretariato ora invia anche le fatture ai soci.

L'invio delle fatture ai soci, tramite e-mail, così come altri invii (newsletter, sondaggi, ecc.), richiede sempre un notevole sforzo, poiché diversi indirizzi e-mail non sono più validi. Spesso le persone interessate non lavorano più in un comune o lo hanno cambiato ed il successore non è stato segnalato. Purtroppo, le comunicazioni di cambiamenti di indirizzo all'ASSA vengono spesso dimenticate.

* In precedenza, la relazione annuale riportava i dati a metà marzo dell'anno in corso. Ora i dati sono riportati al 31 dicembre.

LE INFORMAZIONI PIÙ IMPORTANTI DEI DIPARTIMENTI

DIPARTIMENTO FINANZE



La vicepresidente, Theres Fuchs, è responsabile del dipartimento delle finanze dell'ASSA. È membra del Comitato dal 2015 e lavora quale responsabile del servizio agli abitanti del comune di Gelterkinden.

Il bilancio annuale 2024 dell'ASSA si è chiuso con un utile di 20.917,30 franchi, mentre era stato preventivato un utile di 3.385,00 franchi. Le entrate supplementari sono state generate principalmente dalla formazione continua e da un contratto con la Confederazione per il sostegno dell'ASSA al progetto Amministrazione Digitale Svizzera (ADS).

Il segretariato ha assunto l'amministrazione e la contabilità dei soci a partire da febbraio 2024, motivo per cui i costi sono stati inferiori a quelli preventivati; nel luglio 2024 ha assunto anche la gestione

della formazione continua. Di conseguenza, le spese per l'amministrazione, sono state quasi un atterraggio di precisione.

La gestione della contabilità e la gestione dei soci ha richiesto un po' di tempo per il coordinamento con la cassiera. Maria Lenz, che aveva assunto questi compiti amministrativi ad interim, è stata di grande aiuto anche in questo caso. La collaborazione con il segretariato funziona perfettamente ed offre anche l'opportunità di ripensare e adattare i processi. Non va inoltre dimenticato che il Comitato si è liberato di molti compiti amministrativi e può ora affidarli con fiducia al segretariato.

DIPARTIMENTO DI FORMAZIONE SVIZZERA TEDESCA



Luis Gomez è membro del Comitato dal 2018 e copresidente dell'ASSA dal 2024, capo dell'Ufficio di Pubblica Sicurezza di Langenthal è responsabile del dipartimento di formazione dell'ASSA.

L'associazione può guardare con orgoglio ad un anno di formazione continua di successo. La struttura dei vari pilastri può essere considerata adatta alla vita professionale quotidiana e ben consolidata. I programmi di formazione dell'ASSA sono molto apprezzati sia nella Svizzera tedesca che nella Svizzera francese. Per quanto riguarda la Svizzera francese, si rimanda alla sezione separata del collega Rizwan Khokhar. In particolare, nel 2024, sono stati aggiunti al programma altri corsi di formazione sul diritto dell'immigrazione e sul tema dei documenti d'identità falsificati. Questi corsi sono molto apprezzati dai partecipanti.

I corsi sono molto interessanti ed hanno l'effetto desiderato di apprendimento. È proseguito anche il nostro impegno nell'offrire corsi di formazione decentrizzati in varie località della Svizzera tedesca. Siamo stati presenti ad Aarau, Herisau, Lucerna, St. Moritz e Winterthur. Anja Künzler, Ramona Passarelli e Alexander Ott sono stati i principali responsabili di questo successo.

Su incarico dell'ASSA, il nostro esperto di lunga data e consulente legale Peter Rütimann, ha organizzato seminari in diverse sedi congressuali della Svizzera tedesca per i dipendenti dei servizi controllo abitanti. Weggis è diventata una sede consolidata per i seminari. I corsi di base I e II, il seminario di approfondimento e il seminario sulle capacità decisionali hanno registrato un'ottima partecipazione. Le valutazioni dei partecipanti ai seminari mostrano un alto livello di soddisfazione. Il rappresentante del Comitato dell'ASSA lo ha confermato personalmente in loco. Il successo formativo sul bellissimo Lago dei Quattro Cantoni è garantito!

Un altro punto culminante del programma di formazione continua dell'ASSA è stato il seminario specialistico di 3 giorni a St. Moritz. Oli Ehrat si è rivelato un responsabile del seminario estremamente competente, che ha messo a punto un programma di argomenti appropriato e aggiornato. Con Daniel Hinder, Tamara Cantieni, Franz Behrens, Roland Peterhans, Steven Schaub e Alexander Ott, il pool di relatori era di alto livello. Le ses-



sioni di supervisione individuali sono state particolarmente apprezzate. È stato inoltre un grande piacere consegnare al nostro membro onorario, ed ex presidente del ASSA, Franz Behrens il relativo certificato in loco.



Con il seminario sulla leadership a Wildhaus, già immerso in un paesaggio invernale, la promozione mirata della leadership e sulle capacità decisionali nell'ambiente di lavoro quotidiano è stata effettuata in due giorni di formazione continua, sotto la direzione di Daniel Hinder.

È ancora in corso una revisione generale del concetto di formazione. L'obiettivo è quello di fornire una formazione competente sui requisiti tecnici e di rispondere tempestivamente alle tendenze ed ai temi relativi all'attività principale di registrazione degli abitanti e dei cittadini stranieri.

Cogliamo l'occasione per ringraziare tutti i relatori che, con il loro impegno e competenza per l'ASSA, contribuiscono a garantire ed a permettere agli specialisti altamente qualificati di fornire quotidianamente un solido servizio pubblico.

LE INFORMAZIONI PIÙ IMPORTANTI DEI DIPARTIMENTI

DIPARTIMENTO DI FORMAZIONE DELLA ROMANDIA



Rizwan Khokhar, membro del Comitato ASSA dal 2019, lavora presso il Servizio agli abitanti di La Tour-de-Peilz, è responsabile della Svizzera francese.

Il 2024 è stato un anno di grande successo per la formazione continua nella Svizzera francese. Nei cantoni di Friburgo e Vallese si sono tenuti corsi di formazione di base con classi complete. Sempre nel 2024 si sono tenuti due workshop su temi specifici. Questi corsi di formazione intercantonali sono frequentati da partecipanti provenienti da diversi cantoni della Svizzera francese. In totale, più di 70 persone hanno beneficiato del programma di formazione continua

nel 2024, che ha promosso lo scambio e lo sviluppo di una rete di esperti.

Poiché le giornate di formazione sono sempre molto richieste, l'ASSA continuerà a sviluppare ed a proporre argomenti attuali e specializzati per i nostri soci. Tutto questo lavoro non sarebbe possibile senza il prezioso impegno dei vari relatori.

Grazie mille!

DIPARTIMENTO DI POLITICA



Alexander Ott è membro del Comitato dal 2023 ed è stato eletto copresidente dell'ASSA nel 2024. È co-responsabile dell'Ispettorato di polizia e della Polizia degli stranieri della città di Berna ed è responsabile del dipartimento politico dell'associazione.

Le discussioni sulla nuova legge federale sul sistema nazionale di interrogazione degli indirizzi delle persone fisiche (Legge sul servizio degli indirizzi, LSI) interessano anche la nostra associazione. L'ASSA, l'Associazione svizzera dei comuni (ACS) e l'Associazione svizzera delle città (UCS) sostengono in linea di principio il progetto di istituire un servizio nazionale degli indirizzi (SNI). L'ASSA e le sue associazioni partner partecipano attivamente a questa proposta dal 2023.

Per garantire un facile scambio di dati tra Confederazione, Cantoni e Comuni, è essenziale che i dati di base delle persone fisiche siano registrati una sola volta. È opportuno che a farlo siano i servizi controllo abitanti, che conoscono le condizioni locali e mantengono un contatto personale con la popolazione. L'attività politica, condotta dall'Ufficio federale di statistica (UST), è stata giudicata in modo diverso a fronte di vari interessi ed è stata presentata una mozione per rinviare la questione al Parlamento.

Ora, il 13 marzo 2025, dopo un vivace dibattito, il Consiglio nazionale ha votato per il rinvio al Consiglio federale del progetto di legge sul servizio degli indirizzi (LSI); contrariamente alla raccomandazione della Commissione, la maggioranza del centro e la sinistra hanno votato contro il rinvio. Con 99 voti a favore, 96 contrari e un'astensione, la questione è stata deferita alla Commissione delle istituzioni politiche (CIP-N) per la discussione dettagliata. Ora si tratta di continuare a coinvolgere le associazioni in collaborazione con i responsabili dell'UST e di sostenere le nostre richieste.

DIPARTIMENTO GRUPPI DI LAVORO



Corinne Schär è membra del comitato ASSA dal 2022 ed è responsabile dei servizi agli abitanti di Zofingen. È a capo del dipartimento dei gruppi di lavoro presso l'ASSA.

Anche nel 2024 i membri del comitato dell'ASSA e i delegati dell'associazione, sono stati attivi in vari gruppi di lavoro permanenti e temporanei. Di seguito una breve panoramica dei gruppi di lavoro e delle attività svolte nell'anno in esame:

Banca dati canina Amicus:

qui l'ASSA ha nuovamente partecipato allo scambio semestrale tra la società operativa Identitas e i rappresentanti dei veterinari cantonali. La piattaforma AMICUS viene costantemente ottimizzata. Nei prossimi anni è prevista una completa ristrutturazione della piattafor-

ma. L'ASSA si sta impegnando affinché ciò avvenga senza problemi per i comuni.

Gruppo di sostegno UST:

la collaborazione tra l'ASSA e l'Ufficio federale di statistica si è concentrata sulla partecipazione al progetto di revisione delle linee guida relative ai criteri di delimitazione tra economie domestiche collettive ed economie domestiche private sulla base di esempi pratici.

Gruppo di sostegno dell'UFCOM (Serafe):

Nel 2024 non si sono tenute riunioni. Alla fine del 2023 Serafe ha istituito un servizio web che consente ai comuni di verificare i dati raccolti, e di segnalare eventuali correzioni. Si tratta principalmente di segnalazioni passate che, ad esempio, non possono più essere corrette nel registro degli abitanti per motivi tecnici o che non attivano una notifica automatica delle modifiche a Serafe.

Comitato ADS e cassa di risonanza (Amministrazione Digitale Svizzera):

l'ADS ha organizzato diverse attività. Un gruppo di lavoro si è occupato del tema «iSVC – conferma unica di domicilio». Secondo Daniel Gesteiger, presidente del gruppo di lavoro iSVC, le questioni che devono essere prese in considerazione come credenziali verificabili per l'implementazione definitiva della conferma di domicilio, dovrebbero essere riassunte in una relazione finale all'attenzione dell'ADS. È stato deciso di lavorare su uno standard pilota per la «Conferma di domicilio semplice».

LE INFORMAZIONI PIÙ IMPORTANTI DEI DIPARTIMENTI

Relazione del gruppo di specialisti eCH:

sono stati discussi e aggiornati diversi standard eCH. Tuttavia, non è stato affrontato alcun argomento specifico. Angelina Düring e Corinne Schär sono state elette nel Comitato direttivo del gruppo di esperti eCH per il sistema di notifica in sostituzione di Carmela Schürmann e Walter Allemann.

eTrasloco CH:

nel frattempo, in 24 cantoni, l'eTrasloco è stato almeno parzialmente implementato (16 cantoni con più del 90% di tutti i comuni, 8 cantoni con meno del 90%, o nella fase pilota), Neuchâtel è ancora in attesa dell'introduzione, Ginevra continua a rinunciare all'introduzione. L'ASSA ha nuovamente partecipato a due conferenze ERFA/CAB organizzate dalla società eOperations AG, dove ha commentato le questioni tecniche. Tra le altre cose è stato deciso che, dopo aver inserito la data di partenza, apparirà automaticamente la successiva data di arrivo. La data di trasloco non potrà più essere sovrascritta, poiché ciò aveva portato a lacune tra i registri anagrafici. In linea di principio si può affermare che, sempre più persone, utilizzano oggi eTrasloco come un semplice servizio. La possibilità di determinare i documenti obbligatori per ogni cantone riduce il carico di lavoro degli uffici controllo abitanti.

Obblighi di comunicazione Autorità Parentale:

Nell'anno di riferimento non si sono tenute riunioni.

Obblighi di notifica Autorità Regionale di Protezione:

Nell'anno di riferimento non si sono tenute riunioni.

Comitato tecnico e comitato di progetto SNI (Servizio Nazionale Indirizzi):

per l'introduzione del servizio nazionale degli indirizzi è necessaria una legge federale. La relativa legge sul servizio degli indirizzi non è ancora stata messa in vigore dal Parlamento. Dopo una decisione parlamentare nel 2025, si dovranno esaminare diverse opzioni e chiarire le fasi successive (si veda anche l'articolo nella sezione Politica).

Gruppo di lavoro SEM ERZ e comitato di programma:

Simic deve essere sostituito. A tal fine è stato istituito il gruppo di lavoro ERZ (rinnovo Simic). Finora sono stati elaborati e discussi vari processi. L'ASSA è rappresentata anche nel Comitato di studio.

Gruppo di supporto UPI:

Nell'anno di riferimento non si sono tenute riunioni.

Gruppo di lavoro temporaneo Integrità delle raccolte di firme (diritti politici):

Nel 2024 è stato scoperto come si siano verificati abusi nella raccolta di firme per referendum e iniziative popolari. La Cancelleria federale ha rapidamente istituito il cosiddetto monitoraggio, in modo che i comuni possano segnalare immediatamente alla Confederazione eventuali anomalie utilizzando un modulo online. L'ASSA ha potuto contribuire al lancio.

Alla «tavola rotonda» sono presenti rappresentanti delle organizzazioni di raccolta firme, che vogliono redigere un codice di condotta per la raccolta delle firme. Con la partecipazione dell'ASSA alla «tavola rotonda», è stato possibile illustrare alle organizzazioni di raccolta firme anche il punto di vista e il lavoro dei comuni. È inoltre in programma la revisione delle istruzioni per la verifica delle firme delle carte di legittimazione di voto.

DIPARTIMENTO DELLA COMUNICAZIONE



Tobias Fischer, nuovo membro di Comitato ASSA è capo del servizio agli abitanti della città di Liestal, ha assunto la responsabilità del dipartimento Comunicazione in occasione della riunione di Comitato del 27 giugno 2024.

I processi di inserimento, valutazione e approvazione dei contenuti di comunicazione, come le newsletter e le notizie sul nostro sito web, sono stati ristrutturati in un processo congiunto. Le funzioni ed i processi tra la direzione del dipartimento, il Copresidio e la sede centrale, sono stati specificati e definiti in modo dettagliato e completo. Da parte sua, il segretariato ASSA, ha fornito le risorse necessarie ed i nuovi processi sono stati stabiliti. Inoltre, il sito web dell'ASSA, è stato sottoposto ad una revisione approfondita in modo da ottimizzare le informazioni esistenti in termini di attualità

e rilevanza. Il dipartimento di comunicazione è costantemente impegnato a semplificare i contenuti ed a renderli più facili da usare. Nel prossimo futuro è inoltre previsto lo sviluppo di una nuova soluzione per il nostro sito web, in modo da offrire un'esperienza ancora più coinvolgente e informativa. Tutti attendiamo i prossimi cambiamenti!

LE INFORMAZIONI PIÙ IMPORTANTI DEI DIPARTIMENTI

DIPARTIMENTO BASI GIURIDICHE



Michel Camelin, membro del Comitato ASSA dal 2023 è responsabile del servizio agli abitanti della città di Winterthur, è responsabile del Dipartimento Basi legali.

Nell'anno in esame, l'ASSA ha nuovamente preso posizione su varie consultazioni a livello nazionale. Le singole prese di posizione sono disponibili sul sito web.

Particolarmente degna di nota è la consultazione sull'adozione e l'attuazione del regolamento (UE) 2023/2667 che modifica diversi atti giuridici dell'UE a seguito della digitalizzazione della procedura di rilascio dei visti. L'attuale timbratura manuale dei documenti di viaggio sarà sostituita da una registrazione nel sistema di ingresso/uscita (EES). Poiché i servizi di controllo abitanti dipendono da questi dati per la corretta gestione

del registro degli abitanti, l'ASSA ha chiesto che ai servizi di controllo abitanti venga concesso l'accesso al sistema. La richiesta dell'ASSA è stata inclusa nel rapporto sui risultati della consultazione della Segreteria di Stato della migrazione. L'ASSA monitorerà il progetto di legge man mano che il processo politico proseguirà.

Inoltre, un'iniziativa dell'ASSA ha trovato il favore anche del Consiglio federale. Le informazioni sull'autorità parentale e sulla custodia dei minori, dovranno essere facilmente accessibili alle autorità e dovrebbero quindi essere riportate nei registri dei residenti. Nella sua riunione del 27 novembre 2024, il Consiglio federale ha deciso i parametri per un progetto di consultazione. Tra le altre cose, gli obblighi di comunicazione per gli uffici di stato civile, i tribunali civili o le autorità di protezione dei minori e degli adulti dovrebbero essere sanciti dalla legge.

DIPARTIMENTO CONSULENZA SPECIALISTICA



Angelina Düring è membra del Comitato ASSA dal 2021. La responsabile dei servizi agli abitati della città di San Gallo è responsabile del dipartimento di consulenza specialistica.

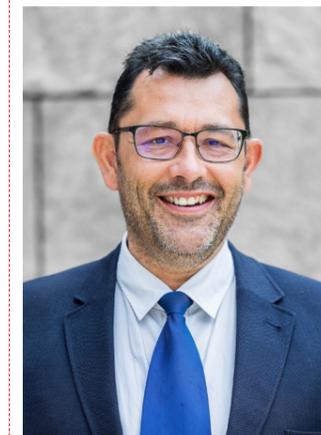
Ogni giorno i singoli membri del Comitato ed il servizio di «primo soccorso», sul sito web dell'ASSA, ricevono richieste di informazioni specialistiche dai nostri soci. Nel 2024 sono state ricevute, in totale, 282 richieste, di cui 73 tramite il servizio di «primo soccorso». Queste

richieste di informazioni specialistiche vengono esaminate e risolte il più rapidamente possibile dai singoli esperti. Nell'anno in esame, i seguenti argomenti hanno portato più frequentemente a discussioni e domande:

- Residenza in campeggio o in roulotte;
- Residenza di minori;
- Notifica di partenza per l'estero.

Va notato come le risposte a tali richieste sono una valutazione iniziale basata sull'esperienza della persona che risponde, e non un parere legale.

DIPARTIMENTO RELAZIONI



Dieter Hofbauer è stato eletto membro del Comitato nel 2021, è capo dell'Ufficio della popolazione di Basilea Città ed è responsabile del dipartimento Relazioni dell'ASSA.

Il Dipartimento Relazioni stabilisce contatti e mantiene relazioni nell'ambito degli obiettivi generali dell'associazione, tenendo conto degli obiettivi professionali e operativi, nonché delle possibilità e dei requisiti regionali e linguistici. Lo sviluppo strategico del dipartimento ha avuto luogo nell'anno in esame con la definizione degli obiettivi e la loro differenziazione dagli altri Dipartimenti dell'associazione, in particolare per quanto riguarda i temi della formazione continua e delle consulenze, nonché il collegamento in rete indipendente dalla Copresidenza. Il Dipartimento rappresenta l'associazione in consultazione con gli altri membri del Co-

mitato nelle assemblee generali, come quella dell'Associazione degli Uffici cantonali dei passaporti nell'anno in esame, e partecipa a diversi gruppi di lavoro e workshop sia a livello cantonale che federale (ad esempio eOperations o eTraslocoCH, Serafe/UFCOM, Banca dati nazionale degli indirizzi o Legge sui servizi di indirizzo, conferma digitale del domicilio, standard eCH, linee guida dell'Ufficio federale di statistica sulla distinzione tra abitazioni private e collettive).

LE INFORMAZIONI PIÙ IMPORTANTI DEI DIPARTIMENTI

DIVISIONE PROGETTI



Sarah Honsberger, responsabile dei servizi agli abitanti di La Chaux-De-Fonds, è stata responsabile dei progetti nel Comitato ASSA fino alla fine del 2024.

Nell'anno in esame, l'attenzione principale è stata rivolta alla definizione del nuovo Dipartimento progetti e dei suoi compiti. È necessario sviluppare progetti specifici che possano essere realizzati entro un certo periodo di tempo. Il reparto ha deciso di concentrarsi in futuro su un numero limitato di progetti ben eseguiti, invece di impantanarsi. Questi includono, ad esempio, l'introduzione

di una nuova piattaforma o di un nuovo programma di formazione. L'anno scorso, una nuova iniziativa di formazione basata sugli scambi tra i cantoni della Svizzera francese, è stata particolarmente importante nella Svizzera francese.

Vorrei cogliere l'occasione per ringraziare l'intero Comitato ASSA per l'eccellente collaborazione, nonché tutti i soci con cui ho avuto il piacere di lavorare ed il team di formazione della Svizzera francese.

RAPPRESENTANTE DELLA SVIZZERA ITALIANA NEL COMITATO ASSA



Massimo Cavalleri rappresenta la Svizzera italiana nel Comitato ASSA dal 2010. È responsabile del Servizio controllo abitanti di Capriasca.

L'Associazione Ticinese Funzionari Controllo Abitanti (ATFCA), che attualmente è guidata da Katia Corti, organizza ogni anno giornate di formazione e la propria assemblea generale, è attiva in Ticino dal 1976. Il Ticino conta attualmente (2024) 106 comuni e circa 360.000 abitanti.

GRAZIE

IL COPRESIDIO VI RINGRAZIA

- ai miei colleghi del Comitato per il loro grande impegno a favore dell'Associazione Svizzera dei Servizi agli Abitanti;
- all'ufficio Federas per la professionalità e la tempestività con cui ha supportato le transazioni;
- alle organizzazioni partner per la loro collaborazione;
- alle numerose autorità federali e cantonali per il loro coinvolgimento in gruppi di lavoro, Comitati e commissioni in importanti progetti, indagini, consultazioni e nel portare avanti la trasformazione digitale.

Un grande ringraziamento ai nostri stimati soci in tutta la Svizzera e nel Liechtenstein, per la loro fedeltà ed il loro sostegno, e per la partecipazione attiva alla vita dell'associazione. Siamo orgogliosi di poter contare su una solida spina dorsale di quasi 1000 soci.

